

# SMLOUVA O VYPOŘÁDÁNÍ ZÁVAZKŮ

*uzavřená dle § 1746, odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů*

## **Smluvní strany:**

1. **Dobrovolný svazek obcí Cyklostezka Prunéřov – Černovice**

2. Se sídlem: ..... *Mírové nám. 1, 432 01 Kadaň*

IČO: ..... *04901592*

Zastoupené: .. *PaedDr. Jiřím Kulhánkem, předsedou DSO*

jako příjemce, na straně jedné

a

3. **Obec Málkov**

Se sídlem: .. *Zelená č.p. 3, 431 02 Zelená*

IČO: ..... *00262013*

Zastoupená starostou obce Josefem Egermannem

jako poskytovatel, na straně druhé

Příjemce a poskytovatel dále společně označovány jako Smluvní strany

## **I.**

### **Úvodní ustanovení – skutkový stav**

1. Smluvní strany uzavřely dne 12.11. 2018 Smlouvu o poskytnutí dotace č. 1/2018 , jehož předmětem bylo poskytnutí neinvestiční dotace s finančním vypořádáním na zajištění provozu cyklostezky Prunéřov – Černovice po dobu udržitelnosti projektu v délce pěti let tzn. Do 29.8.2023. Tato smlouva byla uzavřena na základě usnesení zastupitelstva obce v Málkově a tvoří přílohu této smlouvy o vypořádání závazků.
2. Příjemce je povinným subjektem pro zveřejňování v registru smluv dle smlouvy uvedené v odst. 1 tohoto článku a má povinnost uzavřenou smlouvu zveřejnit postupem podle zákona č. 340/2015 Sb., Zákon o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“).
3. Obě smluvní strany shodně konstatují, že do okamžiku sjednání této smlouvy došlo k uveřejnění smlouvy uvedené v odst. 1 tohoto článku v registru smluv až po zákonné lhůtě 30dnů ode dne jejího uzavření, a že jsou si vědomy právních následků s tím spojených.
4. V zájmu úpravy vzájemných práv a povinností vyplývajících z původně sjednané smlouvy, s ohledem na skutečnost, že obě smluvní strany jednaly s vědomím závaznosti uzavřené smlouvy a v souladu s jejím obsahem plnily, co si vzájemně ujednaly, a ve snaze napravit stav vzniklý v důsledku neuveřejnění smlouvy v registru smluv, sjednávají smluvní strany tuto novou smlouvu ve znění, jak je dále uvedeno.

## II.

### Práva a závazky smluvních stran

1. Smluvní strany si tímto ujednáním vzájemně stvrzují, že obsah vzájemných práv a povinností, který touto smlouvou sjednávají, je zcela a beze zbytku vyjádřen textem původně sjednané smlouvy, která tvoří pro tyto účely přílohu této smlouvy. Lhůty se rovněž řídí původně sjednanou smlouvou a počítají se od uplynutí 31 dnů od data jejího uzavření.
2. Smluvní strany prohlašují, že veškerá vzájemně poskytnutá plnění na základě původně sjednané smlouvy považují za plnění dle této smlouvy a že v souvislosti se vzájemně poskytnutým plněním nebudou vzájemně vznášet vůči druhé smluvní straně žádné nároky z titulu bezdůvodného obohacení.
3. Smluvní strany prohlašují, že veškerá budoucí plnění z této smlouvy, která mají být od okamžiku jejího uveřejnění v registru smluv plněna v souladu s obsahem vzájemných závazků vyjádřeným v příloze této smlouvy, budou splněna podle sjednaných podmínek.
4. Smluvní strana, která je povinným subjektem pro zveřejňování v registru smluv dle této smlouvy uvedené v čl. 1 této smlouvy, se tímto zavazuje druhé smluvní straně k neprodlenému zveřejnění této smlouvy a její kompletní přílohy v registru smluv v souladu s ustanovením § 5 zákona o registru smluv.

## III.

### Závěrečná ustanovení

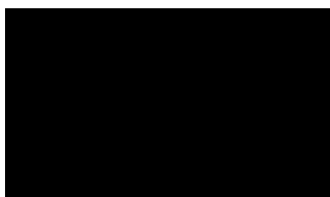
1. Tato smlouva o vypořádání závazků nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv.
2. Tato smlouva o vypořádání závazků je vyhotovena ve dvou stejnopisech, každý s platností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží jeden stejnopis.

Příloha: *Smlouva poskytnutí dotace č.1/2018*

01-07-2019

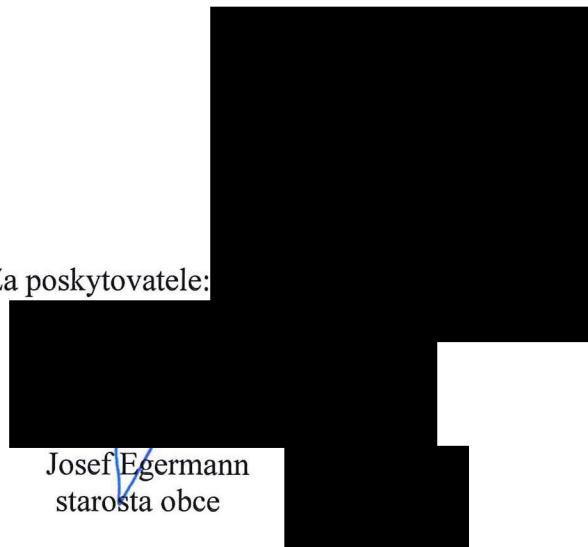
V Málkově dne .....

Za příjemce:



.....  
PaedDr. Jiří K u l h á n e k  
Předseda DSO

Za poskytovatele:



.....  
Josef Egermann  
starosta obce

# Smlouva o poskytnutí dotace č. 1. /...2018.

uzavřená podle ustanovení § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, a podle § 10a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů

## I. Smluvní strany

Poskytovatel:

Obchodní název: **Obec Málkov**  
Sídlo: Zelená č.p.3, 431 02 Zelená  
Zastoupený: starostou obce Josefem Egernannem  
IČO: 00262013  
DIČ: CZ00262013  
Bankovní spojení: Česká spořitelna a.s.  
Číslo účtu: 940031309/0800

Příjemce:

Obchodní název: **Dobrovolný svazek obcí Cyklostezka Prunéřov - Černovice**  
Sídlo: Mírové náměstí č.p. 1, 432 01 Kadaň  
Zastoupený: PaedDr. Jiřím Kulhánkem, předsedou DSO  
IČO: 04901592  
Bankovní spojení: Česká národní banka  
Číslo účtu: 94-44164441/0710

## II. Předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je poskytnutí dotace v souladu s usnesením zastupitelstva obce Málkov č. 1. ze dne 30.10.2018 ve výši **231 100,- Kč** (slovy: dvěstřicetjednatísíc sto korunčeských).

## III. Účel smlouvy

Účelem poskytnutí dotace je: Neinvestiční dotace s finančním vypořádáním na zajištění provozu cyklostezky Cyklostezky Prunéřov – Černovice po dobu udržitelnosti projektu v délce pěti let tzn. do 29.8.2023.

## IV. Platební podmínky

Částka uvedená v článku II. nebude převedena na účet. Jako zdroj neinvestiční dotace bude použita zbylá část nevyčerpané investiční dotace ve výši 231 100,- Kč.

## V. Práva a povinnosti příjemce dotace

1. Příjemce se zavazuje, že:
  - a) prostředky z poskytnuté dotace použije do **29.8.1923**, a to výhradně na účely uvedené v článku III. této smlouvy
  - b) doloží poskytovateli nejpozději do **31.12.1923** účel a způsob čerpání prostředků z poskytnuté dotace (vyúčtování dotace).
  - c) vrátí všechny prostředky z poskytnuté dotace, které nebyly prokazatelně využity do **31.12.2023** nebo u nichž nebyl do **31.3.2018** prokazatelně doložen účel a hodnota čerpání nebo ty prostředky, které nebyly použity na účely uvedeny v článku III. Příjemce je povinen vrátit nevyužité prostředky na účet poskytovatele uvedený v čl. I. smlouvy a to nejpozději do 15 dnů ode dne lhůty pro předložení vyúčtování uvedené v písm. b) tohoto ustanovení.
  - d) umožní poskytovateli nahlédnout do svého účetnictví a dalších dokladů tak, aby bylo možno ověřit věrohodnost účelu, způsob a výši čerpání dotace a následně zjistit užití věcí a práv z dotace pořízených
  - e) vždy do 20.1. následujícího roku předloží poskytovateli přehled o výdajích za předchozí účetní období
  
2. Příjemce je povinen vést účetnictví v souladu s obecně platnými předpisy, zejm. zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů a zajistit řádné a oddělené sledování čerpání dotace. Příjemce, který nevede účetnictví podle tohoto zákona, je povinen vést daňovou evidenci podle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, rozšířenou tak, aby příslušné doklady o účetnictví byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné, vedené v písemné formě chronologicky a způsobem zaručujícím jejich trvanlivost a aby uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k dotaci (na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, že se vážou k dotaci). Příjemce odpovídá za řádné vedení a viditelné označení originálních účetních dokladů prokazujících použití dotace uvedením „hrazeno z rozpočtu Obce Málkov“. Příjemce uvede toto označení zejména na výdajových pokladních dokladech a dále pak na originálech faktur a zjednodušených daňových dokladech.
  
3. Příjemce se zavazuje seznámit poskytovatele, do 15 dnů od jejich vzniku, s těmito skutečnostmi: se změnami adresy sídla, bankovního spojení, statutárního zástupce, jakož i jinými změnami, které mohou podstatně ovlivnit způsob jeho finančního hospodaření a náplň jeho aktivit ve vztahu k poskytnuté dotaci. V případě přeměny příjemce, který je právnickou osobou, nebo jeho zrušení s likvidací, je příjemce povinen o této skutečnosti poskytovatele předem informovat.

## VI. Sankce

1. V případě, že dotace nebyla použita v celé výši ve lhůtě uvedené v čl. V odst.1 písm. a) této smlouvy a příjemce tyto prostředky nevrátí na účet poskytovatele ve lhůtě uvedené v čl. V. odst. 1 písm. c), dopustí se porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů.



2. V případě, že příjemce poruší některou z povinností uvedených v čl. V odst. 1 písm. a)-b), dopustí se porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
3. Pokud příjemce předloží vyúčtování v termínu stanoveném v čl. V odst. 1 písmeno b) této smlouvy, ale vyúčtování nebude obsahovat všechny uznatelné náklady dle „Metodiky vyúčtování dotace na činnost (projekt) ostatních žadatelů“ ze dne ....., dopustí se porušení rozpočtové kázně až v případě, že nedoplní nebo neopraví chybné nebo neúplné vyúčtování ve lhůtě 7 dnů ode dne doručení výzvy poskytovatele, pokud ve výzvě nebude stanoveno jinak.
4. Za porušení rozpočtové kázně specifikované níže uloží poskytovatel příjemci odvod v této výši:
  - a) předložení vyúčtování dotace s prodlením do 7 kalendářních dnů od data uvedeného v čl. V. odst. 1 písm. b) smlouvy **10% z celkové poskytnuté dotace**
  - b) předložení vyúčtování dotace s prodlením nad 7 kalendářních dnů od data uvedeného ve smlouvě **50% z celkové poskytnuté dotace**
  - c) předložení doplněného vyúčtování dotace s prodlením více než 7 dní od marného uplynutí náhradní lhůty, uvedené ve výzvě poskytovatele dle čl. VI. odst. 3 smlouvy k doplnění vyúčtování **100% poskytnuté dotace**
5. Dotace či její části se považují za vrácené dnem, kdy byly připsány na účet poskytovatele.

## VII. Ostatní ujednání

1. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněných zástupců obou smluvních stran.
2. Smluvní strany prohlašují, že souhlasí s případným zveřejněním textu této smlouvy v souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.
3. Tato smlouva je sepsána ve třech vyhotoveních, z nichž dvě jsou určeny pro poskytovatele a jedno pro příjemce.
4. Tato smlouva byla schválena usnesením zastupitelstva obce Málkova č. ...<sup>1</sup>... ze dne 30.10.2018


V Málkově dne 12.11.2018

Za poskytovatele:

  
Josef Egermann

starosta obce Málk

Za příjemce:

  
PaedDr. Jiří Kulhánek,  
předseda DSO

Cyklostezka Prunéřov – Černovice

## Výpis z usnesení zastupitelstva obce v Málkově

### U s n e s e n í

z 1.zasedání Zastupitelstva obce v M á l k o v ě  
konaného dne : 30.10.2018

Zastupitelstvo obce:

#### S c h v a l u j e :

**28.**Žádost o poskytnutí neinvestiční dotace s finančním vypořádáním ve výši 231 100,- Kč na údržbu cyklostezky pro Dobrovolný svazek obcí Cyklostezka Prunéřov - Černovice, IČ 04901592, Mírové náměstí 1, 432 01 Kadaň.

**29.**Smlouvu o poskytnutí dotace č.1/2018 mezi obcí Málkov a Dobrovolným svazkem obcí Cyklostezka Prunéřov - Černovice, IČ 04901592, Mírové náměstí 1, 432 01 Kadaň.

V Málkově dne 12.11.2018

Josef Egermann  
starosta obce Málkov

